

— Милостивый государь, милостивый государь! — воскликнул Мармеладов, оправившись, — о государь мой, вам, может быть, всё это в смех, как и прочим, и только беспокою я вас глупостью всех этих мизерных подробностей домашней жизни моей, ну а мне не в смех!

(2 балла)

11. Объясните значение фразеологизма, употребленного в этом отрывке, а также значение слов, которые являются компонентами этого фразеологизма:

Ну-с, государь ты мой (Мармеладов вдруг как будто вздрогнул, поднял голову и в упор посмотрел на своего слушателя), ну-с, а на другой же день, после всех сих мечтаний (то есть это будет ровно пять суток назад тому), к вечеру, я хитрым обманом, как тать в нощи, похитил у Катерины Ивановны от сундука ее ключ, вынул что осталось из принесенного жалованья, сколько всего уж не помню, и вот-с, глядите на меня, все!

(3 балла)

12. Найдите в тексте предложение, где глагольная форма выступает как частица, и объясните грамматическое значение оборота с этой частицей. (3 балла)

13. Какие особенности употребления определений в этом тексте можно отметить? Какой стилистический эффект это дает? (4 балла)

14. Какие словоформы в тексте можно отнести к элементам церковнославянского языка? Выпишите их и разделите на три группы - лексические, фонетические и грамматические. (5 баллов)

15. Найдите в тексте грамматические формы, отклоняющиеся от норм современного русского языка. Опишите, в чем именно они отклоняются. (3 балла)

16. Найдите в приведенном ниже отрывке просторечно-народные элементы речи.

Ну, кто же такого, как я, пожалеет? ась? Жаль вам теперь меня, сударь, аль нет? Говорите, сударь, жаль али нет? сударь, жаль али нет?

— Да чего тебя жалеть-то? — крикнул хозяин, очутившийся опять подле них.

Ну, там помадки тоже купить, ведь нельзя же-с; юбки крахмальные, ботиночку эдакую, пофиглярнее, чтобы ножку выставить, когда лужу придется переходить. (3 балла)

17. «Господи! почто сих приемлеш?» Какую функцию выполняет слово «господи» в предложении? К какой грамматической форме оно восходит? Приведите примеры остатков той же грамматической формы в современном русском языке. (3 балла)

#### Иностранный язык

18. Как вы думаете, какие из фраз и предложений данного текста наиболее характерны для речи Ф. М. Достоевского? Переведите в качестве примера не менее трех и переведите на изучаемый вами язык. (5 баллов)

19. Представьте, что этот текст предлагается для семинара по русской литературе для славистов, изучающих русский язык в одном из университетов страны, язык которой Вы изучаете. Пожалуйста, напишите аннотацию к представленному отрывку, в которой следует отметить, почему этот текст может быть предметом специального изучения на семинарском занятии. (8 баллов)

20. Не секрет, что произведения Федора Михайловича Достоевского иногда критикуют за фактические и стилистические ошибки. На изучаемом вами языке напишите небольшое эссе о том, имеет ли это, по вашему мнению, значение при чтении романа «Преступление и наказание». (10 баллов)

21. На изучаемом вами языке напишите небольшой пост для публикации в социальной сети, отражающий основную мысль данного отрывка. (4 балла)

22. Найдите в данном тексте самое сложное для перевода и объяснения на изучаемом вами языке предложение и постарайтесь объяснить своему иностранному другу его смысл и правила русского языка, которые легли в его основу. (6 баллов)



5596

60

## ПИСЬМЕННАЯ РАБОТА УЧАСТНИКА ОЛИМПИАДЫ ШКОЛЬНИКОВ СПбГУ

2018–2019

заключительный этап

Предмет (комплекс предметов) Олимпиады ФИЛОЛОГИЯ (РУССКИЙ ЯЗЫК, ЛИТЕРАТУРА, ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК)

Город, в котором проводится Олимпиада *Владивосток*

Дата *1.03.2019*

ВАРИАНТ 1

10-11 классы

Внимательно прочитайте текст. Большинство заданий олимпиады будет связано с ним.

Роман Ф. М. Достоевского «Преступление и наказание»<sup>1</sup>

Мармеладов остановился, хотел было улыбнуться, но вдруг подбородок его запрыгал. Он, впрочем, удержался. Этот кабак, развращенный вид, пять ночей на сенных барках и штоф, а вместе с тем эта болезненная любовь к жене и семье сбивали его слушателя с толку. Раскольников слушал напряженно, но с ощущением болезненным. Он досадовал, что зашел сюда.

— Милостивый государь, милостивый государь! — воскликнул Мармеладов, оправившись, — о государь мой, вам, может быть, всё это в смех, как и прочим, и только беспокою я вас глупостью всех этих мизерных подробностей домашней жизни моей, ну а мне не в смех! Ибо я всё это могу чувствовать... И в продолжение всего того райского дня

<sup>1</sup> Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч.: В 30 т. Художественные произведения. Т. I–XVII. Т. 6. Преступление и наказание. Л., 1973. С. 19–21.

моей жизни и всего того вечера я и сам в мечтаниях летучих препровождал: и то есть как я это всё устрою, и ребятишек одену, и ей покой дам, и дочь мою единородную от бесчестья в лоно семьи возвращу... И многое, многое... Позволительно, сударь. Ну-с, государь ты мой (Мармеладов вдруг как будто вздрогнул, поднял голову и в упор посмотрел на своего слушателя), ну-с, а на другой же день, после всех сих мечтаний (то есть это будет ровно пять суток назад тому), к вечеру, я хитрым обманом, как тать в нощи, похитил у Катерины Ивановны от сундука ее ключ, вынул что осталось из принесенного жалованья, сколько всего уж не помню, и вот-с, глядите на меня, все! Пятый день из дома, и там меня ищут, и службе конец, и вицмундир в распивочной у Египетского моста лежит, взамен чего и получил сие одеяние... и всему конец!

Мармеладов стукнул себя кулаком по лбу, стиснул зубы, закрыл глаза и крепко оперся локтем на стол. Но через минуту лицо его вдруг изменилось, и с каким-то напускным лукавством и выделанным нахальством взглянул на Раскольникова, засмеялся и проговорил:

— А сегодня у Сони был, на похмелье ходил просить! Хе-хе-хе!

— Неужели дала? — крикнул кто-то со стороны из вошедших, крикнул и захохотал во всю глотку.

— Вот этот самый полуштоф-с на ее деньги и куплен, — произнес Мармеладов, исключительно обращаясь к Раскольникову. — Тридцать копеек вынесла, своими руками, последние, всё что было, сам видел... Ничего не сказала, только молча на меня посмотрела... Так не на земле, а там... о людях тоскуют, плачут, а не укоряют, не укоряют! А это больней-с, больней-с, когда не укоряют!.. Тридцать копеек, да-с. А ведь и ей теперь они нужны, а? Как вы думаете, сударь мой дорогой? Ведь она теперь чистоту наблюдать должна. Денег стоит сия чистота, особая-то, понимаете? Понимаете? Ну, там помадки тоже купить, ведь нельзя же-с; юбки крахмальные, ботиночку эдакую, пофиглярнее, чтобы ножку выставить, когда лужу придется переходить. Понимаете ли, понимаете ли, сударь, что значит сия чистота? Ну-с, а я вот, кровный-то отец, тридцать-то эти копеек и стащил себе на похмелье! И пью-с! И уж пропил-с!.. Ну, кто же такого, как я, пожалеет? ась? Жаль вам теперь меня, сударь, аль нет? Говорите, сударь, жаль али нет? Хе-хе-хе-хе!

Он хотел было налить, но уже нечего было. Полуштоф был пустой.

— Да чего тебя жалеть-то? — крикнул хозяин, очутившийся опять подле них.

Раздался смех и даже ругательства. Смеялись и ругались слушавшие и неслушавшие, так, глядя только на одну фигуру отставного чиновника.

— Жалеть! зачем меня жалеть! — вдруг возопил Мармеладов, вставая с протянутой вперед рукой, в решительном вдохновении, как будто только и ждал этих слов. — Зачем жалеть, говоришь ты? Да! меня жалеть не за что! Меня распять надо, распять на кресте, а не жалеть! Но распни, судия, распни и, распяв, пожалей его! И тогда я сам к тебе пойду на пропятие, ибо не веселья жажду, а скорби и слез!.. Думаешь ли ты, продавец, что этот полуштоф твой мне в сласть пошел? Скорби, скорби искал я на дне его, скорби и слез, и вкусил, и обрел; а пожалеет нас тот, кто всех пожалел и кто всех и вся понимал, он единый, он и судия. Приидет в тот день и спросит: «А где дочь, что мачехе злой и чахоточной, что детям чужим и малолетним себя предала? Где дочь, что отца своего земного, пьяницу непотребного, не ужасаясь зверства его, пожалела?» И скажет: «Прииди! Я уже простил тебя раз... Простил тебя раз... Прощаются же и теперь грехи твои мнози, за то, что возлюбила много...» И простит мою Соню, простит, я уж знаю, что простит... Я это давеча, как у ней был, в моем сердце почувствовал!.. И всех рассудит и простит, и добрых и злых, и премудрых и смиренных... И когда уже кончит над всеми, тогда возглаголет и нам: «Выходите, скажет, и вы! Выходите пьяненькие, выходите слабенькие, выходите ссорники!» И мы выйдем все, не стыдась, и станем. И скажет: «Свиньи вы! образа звериного и печати его; но приидите и вы!» И возглаголят премудрые, возглаголят разумные: «Господи! почто сих приемлешь?» И скажет: «Потому их приемлю, премудрые, потому приемлю, разумные, что ни единый из сих сам не считал себя достойным сего...» И прострет к нам руке свои, и мы

припадем... и заплачем... и всё поймем! Тогда всё поймем!.. и все поймут... и Катерина Ивановна... и она поймет... Господи, да при-идет царствие твое!

И он опустил на лавку, истощенный и обессиленный, ни на кого не смотря, как бы забыв окружающее и глубоко задумавшись.

## Задания

## Литература

1. «Преступление и наказание» — первый из пяти «великих» романов Достоевского. В каком десятилетии XIX в. был написан этот текст? Перечислите названия четырех более поздних романов Достоевского, расположив их в хронологической последовательности. (3 балла)
2. Где и при каких обстоятельствах завершился разговор Раскольникова с Мармеладовым? (3 балла)
3. Разговор в трактире происходит в первой части романа, а уже во второй части произведения Мармеладов умрет — расскажите, при каких обстоятельствах наступила смерть. (3 балла)
4. Охарактеризуйте особенности речи Мармеладова:
  - к кому обращен его рассказ? Как на слова Мармеладова реагирует их непосредственный адресат? Как Мармеладов реагирует на реплики своих случайных слушателей (случайных свидетелей разговора в кабаке)?
  - каковы стилистические особенности речи Мармеладова: как в ней соотносятся слова высокого, книжного, и низкого, разговорного стилей?
 На основании сделанных наблюдений и выводов ответьте на вопрос: о каких чертах образа Мармеладова свидетельствуют особенности его речи? Ответ представьте в виде небольшого связного текста (4–5 предложений). (5 баллов)
5. Дайте развернутый и аргументированный (3–4 предложения) ответ на вопрос: «Мармеладов: жертва социальной несправедливости или жертва собственных пороков?» (6 баллов)
6. Перечислите известных Вам героев русской литературы XIX в., которых принято называть «маленькими людьми» (за каждого — 1 балл, максимум 5 баллов). Сформулируйте основные отличительные признаки так называемого маленького человека. (5 баллов)
7. Мармеладов в своем исповедальном монологе упоминает милосердного Бога. Напишите мини-сочинение (5–7 предложений) на тему «Роль религиозной проблематики в романе «Преступление и наказание»». (9 баллов)

## Русский язык

8. Глагольная приставка *воз-* употребляется в тексте неоднократно (*возвращу, возопил, возлюбила, возглаголет*). Какие значения имеет эта приставка в разных случаях? Какие еще значения этой приставки возможны в русском языке? Приведите по три своих примера на все значения приставки. (3 балла)

9. Выходите пьяненькие, выходите слабенькие, выходите ссорники! Что означает выделенное слово? Какие слова, восходящие к тому же праславянскому корню, но имеющие несколько другой фонетический облик, есть в современном русском языке? Приведите другие пары слов, которые тоже восходили бы к одному праславянскому корню и фонетически соотносились бы аналогичным образом? (4 балла)

10. Какая грамматическая форма в приведенном ниже отрывке имеет варианты? Как можно описать разницу между этими вариантами?

1. 1860-е годы  
"Притом Кухаревых"  
"Австрийские изданы"  
"Господа Толбухины"  
"Ресторан"

①



2

2. Разговор Раскольников с Мармеладовым, начавшийся в кабаке, завершился в притомской палатке, где обитала семья Мармеладовых. Раскольников решил провозить случайного знакомого, который был совершенно пьян, и невольно стал свидетелем сцен обморока Катерины Ивановны и помешанного её мужа. Эта картина возвала в душе Родиона Толбухины сильные чувства негодования и сострадания, и жалость, и в иной-то мере нежность) — он отдал ему значительную сумму денег. ③

3. Сцена смерти Мармеладова, на мой взгляд — одна из самых трагичных в романе. Перед нами, конечно, "редкая вещь" — человек, при этом, давший себе, он сам стал вынужденным свидетелем своей смерти. События на "завтра" тогда были в нем, конечно, случайными — и только Раскольников в раздумии, чтобы умиротворить темную личность в его душе. Приблизительный и Мармеладов был доктор, и сам он вечно находился — мучительную смерть и много усталости тем самым впитывал на руках Катерины Ивановны. Деталь, характеризующая Мармеладова как слабого, истощенного, не только в физическом, но и в духе — ребенок, предвещающий будущее новоявленному миру. ②,5

4. 1. — Её же рассказ Мармеладова посвящен описанию и Раскольникову и тем, находящимся в трагедии, но не самим себе, но, конечно, всего, окружающего и боя

— конечно Мармеладова Раскольников слушает много, но при этом, и думаю, он размышляет о собственной трагичной теории об оправдании убийства

— сильно влияет впечатление, что Мармеладов хочет, конечно, чтобы его слова достигали (на самом деле только и знает этих слов), если замолчал, то он впадает в состояние полного безразличия к окружающему миру

2. В речи Мармеладова слова высшего и разговора с самим собой, что говорит о противоречии между разумом и эмоциями, с одной стороны, и разубиением вилками с другой. В то же время в диалогическом моменте и предлагают слова высшего — мы видим, конечно, конечно, а не сочувствие ему самим




Чистовик 2  
свой грех в муках и страданиях, если он искренне раскается.  
Там, в проблеме религии оплетаются все популярнее темы  
религии - мировная, нравственная, философская, социальная.  
вместо этого (добавь)

Возвращу - отбавить, вернуть что-либо (много) (воз-)  
 возры, возмает - сказать, ~~просто~~ произвести что-либо очень гранно  
 возмодна - близко к "намодам", действие / составное, что-то  
 возвести - впервые построить, <sup>значении</sup> возрождать <sup>создавание</sup> + возмашби-  
 воздержаться - в значении <sup>отказаться</sup> отказаться дела

9. Соратники - постралившие люди, со своей стороны неуживо

40  
срам, сражаться  
Многомашно - немашно сие  
бюргя - бургя  
власо - власа  
горя - грая  
заяо - зяато

16.  Золото - Злато  
Грубо-стило - грубо-ство (илю)  
↓ устаревший вариант + высокий стиль  
современный общепринятый вариант

11. как мать в пощи - то есть повариха, извештис, хитро (совершить  
② как = поговоро  
в пощи = в шш (переговаривание знач) непонятно - ?

Ботинишу - совр. шум. р. Ботиниш  
Кетиниш - 1

16. асъ, аѣ, аи, иу, вѣсь, таи, тѣи оуашиѣ = таиѣи  
 3. мѣида иѣи слова - нарѣзѣи  
 ютиѣ

17. Людям наше, господи = властна  
порки - з вателный падем (И-р: мам! Вас!.)  
в совр. р. я

13. 1) *Ничего не сказала, только молча на меня посмотрела...*  
She said nothing, just looked at me silently...

2) Поименно, поименно и, судя по златой сине титаноме, (или титаноме), сине

2) How much, how much in, especially, we shared our common,  
 3) Understand, do you understand, dear, what this (such) cleanliness mean!  
 3) It on my mind as baby, unbecomingly a of unbecomingly, in  
the new he example, now in 2006 copy machine a copy of 300 words  
 And he sat down on the bench without any power not looking at  
 someone; it seemed, that he had forgotten about surrounding and thought

deeply. was in deep thoughts.

19. The novel of Dostoevskii is a great treasure for linguists working process. The piece of this text consists of features of Russian life, its problems and troubles. It also includes special grammar forms, bright dialogues of characters, unusual ways of painting an atmosphere. This text is absolutely important for understanding the author's thoughts and ideas as well. It serves one of the changing ways in the plot.

20. To my mind, style mistakes are not important for the process of reading this novel. Firstly, they make the speech of characters brighter, more ~~different~~ variative. Secondly, the main idea of the novel can not be in trouble only with mistakes. Thirdly, readers always do not pay attention for little incorrect phrases in book at all. To sum up, mistakes do not play important role in characterising literature including of <sup>the</sup> great Dostoevskii's work. TOO SHORT

43. Опрощение в менее таком сложном предмете как чтение  
② повтора или повтора сложноподчиненных предложений "и", "а", "но",  
"А это бабушка-с, бабушка-с". Это показывает различие между  
все составные предложения, которые в них имеются и не имеют

14. Простые предложения: <sup>глагол</sup>  
грам. - признаки, <sup>используемых</sup> <sup>②</sup> мало примеров

Задачи  
21, 22 не выполнены